

ДОГОВОР

о сотрудничестве между

ХАРЬКОВСКИМ НАЦИОНАЛЬНЫМ АВТОМОБИЛЬНО-ДОРОЖНЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ (Украина)

И

ВЫСШЕЙ ШКОЛОЙ ХУМАНИТАС в г. Сосновец (Республика Польша)

В целях дальнейшего сотрудничества и укрепления связей в области образования между высшими учебными заведениями, повышения качества подготовки специалистов, улучшения учебной, методической и научно-исследовательской работы Харьковский национальный автомобильно-дорожный университет в лице ректора проф. Туренко Анатолия Николаевича, с одной стороны, и Высшая Школа Хуманитас в лице канцлера Александра Дудека и ректора Ежи Копеля, с другой стороны, именуемые в дальнейшем Сторонами, заключили настоящий Договор о следующем:

Статья 1

Стороны, согласно своим Уставам и в рамках существующих возможностей, будут развивать сотрудничество на основе равноправия и взаимной выгоды в различных направлениях научно-педагогической деятельности обоих высших учебных заведений.

Статья 2

Стороны будут осуществлять обмен учебно-методической литературой по образовательно-профессиональным программам и учебным планам.

Статья 3

Стороны будут сотрудничать в области образовательной деятельности путем организации обмена ведущими научно-педагогическими кадрами для чтения лекций, проведения семинаров и консультаций.

Статья 4

Стороны будут сотрудничать в области научной деятельности путем организации и проведения совместных научных исследований, конференций, семинаров, симпозиумов и других научных мероприятий.

Статья 5

Стороны будут организовывать обмен студентами, аспирантами и стажерами, предоставляя им возможности для углубления теоретических и практических знаний.

Статья 6

Для реализации положений настоящего Договора Стороны будут разрабатывать и утверждать Рабочие программы сотрудничества, в которых будут указаны конкретные формы, научные темы, сроки, порядок и условия его организации и финансирования. Каждая Сторона определяет руководителя (координатора) работ в соответствии с договором о сотрудничестве, а при необходимости и по отдельным направлениям сотрудничества.

На руководителя (координатора) возлагается организация выполнения и координация всех видов работ по договору о сотрудничестве, который имеет право выступать с инициативой по корректировке, изменению или дополнению программ, составляющих предмет договора.

Статья 7

Результаты работы по договору о сотрудничестве оформляются отчетом, обсуждаются на заседании творческих коллективов сторон или на совместных семинарах по договоренности сторон, результаты обсуждения оформляются соответствующими протоколами, которые являются основанием для утверждения отчетов руководителями, представляющими обе стороны.

Статья 8

Настоящий договор вступает в силу со дня его подписания и действует на протяжении 5 лет.

Каждая из Сторон может прервать действие настоящего Договора, письменно уведомив о своем решении другую сторону не позднее, чем за месяц до прекращения сроков действия настоящего Договора.

Настоящий Договор подписан в двух экземплярах на русском языке.

За Харьковский национальный
автомобильно-дорожный университет,
Украина

За Высшую Школу Хуманитас в
г. Сосновец,
РП

Ректор



А.Н. Туренко

Туренко А.Н.

[Handwritten signature]

« 14 » 03 2013г.

Канцлер



Дудек А.

Ректор

Wyższa Szkoła Humanitas
w Sosnowcu
REKTOR

Копель Е.

prof. WSH dr Jerzy Kopel

« 14 » 03 2013г.